

Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# РЭГІЯНАЛЬНАЯ ПРАВАДА

№ 11

7-13 ліпеня 1995 года

ЦАНА 500 рублёў

ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВYДАННЕ

- ✓ НАВІНЫ РЭГІЁНА. СЕНСАЦЫІ
- ✓ ПРАГРАМА TV НА ТЫДЗЕНЬ
- ✓ РЭКЛАМА

## 3 ПОШТЫ «Рэгіянальнай»

### Гібець у завані фармалізму і зводак мы не будзем

Шаноўная рэдакцыя!  
Дзякуй за вашу газету, якую не так даўно стаў купляць у кіёску. Быў прыемна здзіўлены. «Рэгіянальная» — адно з нешматлікіх выданняў, якое абыходзіцца без даўно набіўшых аскаміну зводак і фармалізму. Разнастайная, кароткая і зразумелая інфармацыя — вось што сёння можа прыцягнуць чытача. Вы гэта і выкарыстоўваеце. Добра, што зразумелі людзей. Здаецца, вы будзеце мець поспех.

Усё гэта можа тлумачыцца, на мой погляд, і тым, што сярод заснавальнікаў выдання я не заўважыў раённыя ці гарадскія выканкомы, якія часта вымушаюць мясцовыя газеты гібець у завані фармалізму. Мне ніколі не было цікавым, колькі тон угнаенняў вывезена на полі на чацвёртае студзеня у калгасе «Шлях» або колькі тон сена нарыхтавана на пятнаццаце ліпеня у саўгасе «Поступ». Гэта звычайная работа людзей. Я не адзіны ў сваіх інтарэсах. Упэўнены ў гэтым. Думаю, што

нікому не цікава, колькі я наразаў за змену віноў. Я не крыўдую за гэта. Зразумела, калі раптам з-за недахватку кармоў ці ўгнаенняў пачнецца, не дай бог, паморак, або свінні пачнуць прыбаўляць у вазе па паўтары кілі на дзень — пра гэта напісаць трэба. Жадаю вам творчых поспехаў і пастаяннага пошуку цікавай інфармацыі.

Міхась Харлап,  
Ашмяны, 27 чэрвеня

Ад рэдакцыі. Дзякуй чытачу за цёплыя словы. А найбольш за тое, што яго думкі аказаліся блізкімі нашым. Мы ніколі не збіраліся гібець, як трапна выказаўся чытач, у завані фармалізму і зводак. Наш новы чытач, якога сёння пасля паспяховай падпісной кампаніі пабольшала на дзве тысячы, не пашкадуе аб выбары на карысць «Рэгіянальнай газеты». Ва ўсякім разе, у нас усе падставы для гэтага ёсць — розныя па ўзросту, але аднолькава высокапрафесійныя журналісцкія кадры па ўсім рэгіёне, імкненне вынаходзіць тую інфармацыю, якая б магла зацікавіць чытача... Будуць нумары больш або менш удалыя, хібы, удачы, пралікі. Але мэта — з'яднанне жыхароў нашага краю вакол старонак «Рэгіянальнай» — з кожным яе нумарам будзе ўсё больш дасягальнай. Рэдакцыя ўдзячная за ўзаемаразуменне.

## На мяжы

### Уладзімір Мірановіч страляе на «пяць»

СМАРГОНЬ. Жылі мы, жылі пацыху. І дажыліся да таго, што раптам узнікла мяжа між Беларуссю і Літвой. І даводзіцца ж ахоўваць яе беларускім пагранічнікам.

Усё часцей сталі бачны ў Смаргоні іх зялёныя фуражкі. Хаця граніца ад нашага горада не зусім блізка, затое рыхтуюць заўтрашніх салдат-пагранічнікаў зусім паблізу — у вучэбным пагранатрадзе, якім камандуе палкоўнік Уладзімір Мікалаевіч Лігута.

З атрада ідуць на службу на граніцу роднай Беларусі памужнелыя, загартаваныя, падрыхтаваныя тэарэтычна, прыгожыя юнакі. А практычныя навыкі набудуць яны ў паўсядзёнай службе.

Адзін з лепшых воінаў-пагранічнікаў, малодшы сяржант Уладзімір Мірановіч. У яго «пяцёрка» па стральбе, «пяцёрка» па службе ўвогуле.

На здымку: сяржант Уладзімір Мірановіч Фота Міхася Разумніка.



ладзечанскага ГРАУС. Высветлілася, што патрэбныя дакументы прымаюцца толькі па аўторках, а пропускі выдаюцца толькі па пятніцах. Акрамя гэтага трэба тыдзень, на працягу якога «кампетэнтныя органы» высвятляць усё пра будучага «візіцёра». Цікава, толькі «што» і «навошта»? Тое, што маёй маці ідзе 82-гі год нікога не зацікавіла.

Хацеў бы адзначыць, што мая работа часта звязана з камандзіроўкамі і таму я не магу з'яўляцца ў пашпартны стол менавіта па пятніцах і ў рабочы час.

Аднак, усё ж мне ўдалося неяк вырвацца і забраць жаданыя пропускі ў Астравецкі раён. Але і тут не абыйшлося без сюрпрызаў: абедзве мае дачкі запісаны толькі ў жончын пропуск. А калі, напрыклад, я збяруся ехаць да маці з адной старэйшай дачкой, дык што, яе ссадзяць з цягніка ці аўтобуса толькі з-за таго, што ў маім пропуску нейкі бюрократ паставіў процырк?

І яшчэ. Як зразумець тое, што ў пропуску запісана: дазваляецца ўезд і пражыванне ў канкрэтным населеным пункце. І ўсё. А калі я пайду да сяброў у суседнюю вёску ці паеду да бацькі, які жыве ў іншым баку раёна, што тады? Бюракратыя і тут непераможная?

Валерый МАРКЕЛАЎ, журналіст.

### Прасцей выехаць за мяжу, чым з'ездзіць да бацькоў на радзіму

МАЛАДЗЕЧНА-АСТРАВЕЦ. Напярэдадні 1 мая я атрымаў ад маёй маці дзве даведкі (на сябе і на жонку) з Гервяцкага сельсавета для атрымання пропуску ў Астравецкі раён, які, як вядома, аб'яўлены прыгранічнай зонай.

Будучы законапаслухмяным грамадзянінам, я звярнуўся з гэтымі даведкамі ў пашпартны стол Ма-

## Патрэбы розныя

### Растуць цэны на гарэлку Байчэй бурчыць на печы брага

Самагон — наш нацыянальнай напой. У нашым горадзе, вёсцы існуюць свае традыцыі, даўно правяраемыя метады яго выраблення.

Як паведамілі мне ў раённым аддзеле міліцыі, папулярная гэта прамысловасць і на Астравеч-

чыне. За першае паўгоддзе міліцэйскімі рэйдамі было выяўлена 90 фактаў самагонаварэння. Геаграфія па раёну тут шырокая. Для «сваіх патрэб» ціснуць моцную практычна на тэрыторыі кожнага сельскага Савета. Праўда, найчасцей у зводках мільгаць Падольскі, Гудагайскі, Варнянскі.

Не пагарджаюць такім напоем і ў Астраўцы. Гоняць як у прыватных дамах, так і ў кватэрах. Займаюцца гэтай справай пенсіянеры, каб заплаціць за каня, беспрацоўныя, каб звесці канцы з канцамі і пракарміць дзяцей. Ды і астатнія таксама маюць мноства праблем, што патрабуюць вырашэння пры напуюненай чарцы. Словам, патрэбы розныя. А пакуль яны ёсць, значыць і традыцыя гэта доўга будзе захоўвацца ў сэрцах нашых сучаснікаў, перадавацца з пакалення ў пакаленне.

В. СІНІЦКАЯ.

## Спорт

### Знай нашых!

МАЛАДЗЕЧАНСКІ РАЁН. Упершыню конягадоўляй і конным спортам у калектывнай гаспадарцы «Палачаны» заняліся шэсць гадоў назад. А сёння тут ужо звыш 120 гадоў коней тракененскай і гановарскай парод, якіх прадаюць не толькі па ўсёй Беларусі, але і за яе межы.

У гаспадарцы створана свая конна-спартыўная школа пад кіраўніцтвам майстра спорту

Уладзіміра Мікалаевіча Пятрова, у якой займаюцца пятнаццаць юнакоў і дзяўчат. Дарэчы, сярод іх і абодва сыны трэнера — Сяргей і Віктар Пятровы. Кандыдаты ў майстры спорту Сяргей Пятроў, Руслан Таптухін, Сяргей Юркоўскі і іншыя паспяхова выступаюць на розных рэспубліканскіх і міжнародных спаборніцтвах (у Польшчы, Германіі), неаднаразова займаючы прызавыя месцы.

Па выніках трох этапаў спаборніцтваў на кубак Беларус-

кай асацыяцыі конепрома палачанская каманда ўпэўнена трымае другое месца з дзесяці, саступаючы толькі камандзе Наваградка. На трэцім этапе, які праходзіў у Рэчыцы, палачанцы ўзялі тры першыя месцы, адно другое і тры трэціх, пацвердзіўшы гэтым высокі клас падрыхтоўкі.

А на чацвёртым этапе, які праходзіць гэтымі днямі ў Палачанах, мясцовыя жакеі разлічваюць замацаваць і развіць свой поспех. Бо дома, як кажуць, і сцены дапамагаюць. Дарэчы, гэта першае мерапрыемства такога размаху ў раёне.

Валерый МАРКЕЛАЎ.



## Белфорт

- ✦ РЫЗОГРАФЫ
- ✦ КАПІРАВАЛЬНЫЯ АПАРАТЫ
- ✦ ФАКСЫ
- ✦ ПІШУЧЫЯ МАШЫНЫ
- ✦ РАСХОДНЫЯ МАТЭРЫЯЛЫ
- ✦ КАМП'ЮТЕРЫ

BelFort

Маладзечна, вул. Галіцкага, 8  
Тэл. 6-00-22, 5-48-35







# Праграма тэлебачання

## Понеделник, 10 июля

### Белорусское телевидение

17.00 Творческое объединение «Мой мир». Все обо всем. 17.20 Концерт оркестра народных инструментов Лидского музыкального училища. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Остановись, прислушайся...» Док. фильм. 19.00 На добрый лад. «Соседи». Передача из Гомеля. 19.20 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа. 20.00 Спортивный телекурьер. 20.20 Протокол. Международная программа. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 «Год с Президентом». Док. фильм. 22.05 Интервью Президента Республики Беларусь Александра Григорьевича Лукашенко. 23.05 Музыкальный антракт. 23.20 День столетия. 23.25 «Любовью за любовь». Худ. фильм. 0.45 Под куполом Вселенной.

### 1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.30 Новости. 8.20 «Тропиканка». 9.10 Поле чудес. 9.55 Семь дней спорта. Футбол. 10.20 Мастерские России. 11.20 «ТАСС уполномочен заявить». 1-я серия. 13.00 Иванов, Петров, Сидоров... 13.35 Ждите ответа. 14.20 «Мир». 15.00 Мультфильм. 15.25 Звездный час. 16.05 «Элен и ребята». 16.30 Тет-а-тет. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.05 «Мы». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.40 Встреча с А. Солженицыным. 21.00 «Вдовы». 21.55 Версии. 22.10 Гол. 22.40 Ситуация.

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуются... требуются... 7.55 От нашего корреспондента. «Марлей - жизнь и смерть короля Регги». 8.25 «Убить шакала». Худ. фильм. 9.40 «Тебе одной плету венки...» Док. фильм. 10.05 «Сибирская галерея» Рудольфа Карягина. 10.30 Милицейская хроника. 10.40 Ура! Каникулы. «Бабушка Нонно и я». Мультфильм (Япония). 11.10 Телегазета. 11.15 Репортажи с мест. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Новая линия. 16.20 Спасение 911. 17.15 Купить - не купить. 17.25 Волейбол. Мировая лига. Финал. 18.25 Устами младенца. 19.25 Подробности. 19.35 «Закат солнца». Худ. фильм. Часть 2-я. 20.40 Репортер. 21.00 Момент истины. На вопросы А. Караулова отвечает В. Сливачев. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 «Океан». Худ. фильм (Италия, Испания, Великобритания). 2-я серия. Часть 1-я.

## Вторник, 11 июля

### Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Зеркало Си-эн-эн. 8.05 День столетия. 8.10 Финансовое время. 8.25 «Сенсация». Телесериал. 9.20 Мультфильмы. 9.50 Телевизионная биржа. 10.35 Протокол. Международная программа. 10.50 Авто-парк. 11.05 Телевизионный АРТ-клуб. «Молодежная сакавица-95». Часть 1-я. 11.45 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 12.05 Телевизионный АРТ-клуб. «Молодежная сакавица-95». Часть 2-я. 15.00 Новости. 15.10 «Хожение по мукам». Худ. фильм. 1-я серия «Сестры». 16.50 «Докажи, если любишь меня...» Мультфильм. 17.10 Пограничье. Передача из Гродно. 17.30 Уроки Н.Новожиловой. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Залив Петра Великого». Док. фильм. 19.00 Дедка за репку. Советы огородникам. 19.30 Портрет в интерьере. Председатель Республиканского комитета по делам молодежи Михаил Подгайный. 19.50 Экономист. 20.00 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 20.30 Скрижали. Никита Муравьев. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Музыкальный антракт. 21.45 Студия «Политика». 22.00 Реклама. 22.10 «Сенсация». Худ. фильм. 23.05 Новости. 23.20 Музыкальный салон Элеоноры Езерской. «Франция...песня...» 0.10 Под куполом Вселенной.

### 1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.30 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.15 Человек и закон. 9.50 Семь дней спорта. Баскетбол. 10.15 Мастерские России. 11.20 «ТАСС уполномочен заявить». 12.35 Культура вне границ. 13.00 Иванов, Петров, Сидоров... 13.35 Огород круглый год. 14.20 Телерадиокомпания «Мир». 15.00 Посмотри, послушай. 15.20 За Кар-птицей. 15.40 Между нами, девочками. 16.05 «Элен и ребята». 16.30 Джэм. 17.00, 20.00

## Четверг, 13 июля

### Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 День столетия. 8.20 «Сенсация». Худ. фильм. 9.15 «Крок». «Пять звезд». Телеигра. 10.05 Бон тон. Часть 2-я. 10.40 «Золотая лира». Хит-парад белорусской песни. Передача 7-я. 11.35 Уроки Н.Новожиловой. 12.05 «Докажи, если любишь меня...» Мультфильм. 12.25 Банка комиксов. Музыкально-юмористическая программа. 12.55 Бездельник. 13.15 Между нами, женщинами. 15.00 Новости. 15.10 «Хожение по мукам». Худ. фильм. 3-я серия «Хмурое утро». 16.50 Концерт хора ветеранов войны и труда г.Молодечно. 17.25 Мультфильмы. 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Птицы на гнездах». Док. фильм. 19.00 «Жизнь и моя надежда - это ты, искусство». Фестиваль творчества инвалидов. Часть 2-я. 19.30 На музыкальных параллелях. Р.Вagner. Пять стихотворений Матильды Везендонк. 20.00 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 20.30 Студия «Эксклюзив». Вести. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Музыкальный антракт. 21.45 Студия «Политика». 22.00 Реклама. 22.10 «Сенсация». Худ. фильм. 23.05 Новости. 23.20 Экономист. 23.30 «Крок». «Большая Медведица». Кино и видео для молодежи. 24.00 Под куполом Вселенной.

### 1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.15 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 Клуб путешественников. 9.55 Семь дней спорта. Теннис. 10.20 Мастерские России. 11.20 «ТАСС уполномочен заявить». 13.00 Иванов, Петров, Сидоров... 13.35 Пойми меня. 14.20 Телерадиокомпания «Мир». 15.00 Мультфильм. 15.20 На балу у золушки. 15.40 Волшебный мир, или Синема. 16.05 «Элен и ребята». 16.30 ...До 16 и старше. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Лотто-миллион. 19.05 Авторская программа В. Молчанова. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.40 Москва. Кремль. 21.05 «Джентльмен из Коккида». Худ. фильм. 22.35 Версии. 22.50 В мире джаза. 23.35 Ночное ТВ.

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуются... требуются... 7.55 Ключевой момент. 8.05 Ю. Домбровский. «Ручка, ножка, огуречик...» Телеспектакль. 8.50 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05 «Светильники Эрмитажа». Док. фильм. 10.15 Телегазета. 10.20 Милицейская хроника. 10.30 Торговый дом. 10.45 Ура! Каникулы. «Бабушка Нонно и я». Мультфильм (Япония). 11.15 Репортажи с мест. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Полчаса на чудеса. 16.20 Новая линия. 16.50 Мультфильм. 17.15 Наш сад. 17.45 Ваше право. 18.00 Я - лидер. 18.25 Карaoke по-русски. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 20.30 В мире авто- и мотоспорта. 21.05 Чрезвычайный канал. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг.

## Пятница, 14 июля

### Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 Студия «Политика». 8.30 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 9.00 «Мне снилась музыка...» Фильм-концерт. 9.30 «Сенсация». Док. фильм. 10.25 Ситуация. Почти детективная викторина. 11.20 Театр песни Я.Поплавской и А.Тихоновича. 12.20 Детский экран. «Маринка, Янка и тайны королевского замка». Худ. фильм. 13.45 Теннис. Кубок Дэвиса. Беларусь - Эстония. 14.45 «Тема для органа». Телефильм. 15.00 Новости. 15.10 «Мертвый сезон». Худ. фильм. 1-я и 2-я серии. 17.20 Мультфильм. 17.30 К юбилею журнала инвалидов «Надежда». 18.00 АТН, Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Пришельцы». Док. фильм. 19.00 Телесериал. 19.20 Диалоги. Алексей Парфенков (фрискатин). 19.40 «Вера, Надежда, Любовь». Встреча с Владимиром Гостюхиным и Михаилом Пташук. 20.20 «Подарок». Белорусско-американская передвижная радиотелевизионная лаборатория «Беларусь». 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Музыкальный антракт. 21.45 Экономист. 21.55 SOS. 22.05 Алкогола. Музыкальная программа. 22.40 Вечерний иллюзион. «Попутчик». Худ. фильм (США). В перерыве (23.00). - Новости. 0.35 Под куполом Вселенной. 0.40 Теннис. Кубок Дэвиса. Беларусь - Эстония.

### 1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 23.45 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 «Летние игры». 9.40 Сорока. 9.50 Семь дней спорта. Хоккей. 10.20 Мастерские России. 11.20 «ТАСС уполномочен заявить». 12.30 Компас. 13.00 Иванов, Петров, Сидоров... 13.35 Пойми меня. 14.20 Телерадиокомпания «Мир». 15.00 «Белый Клык». 15.35 Новая реальность. 16.05 Рок-урок. 17.00, 20.00 Время. 18.15 Дикое поле. 18.30 Человек и закон. 19.00 Поле чудес. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 «Вдовы». 21.40 Версии. 21.55 Взгляд. 22.50 Музобоз. 23.30 Человек недели. 00.05 Ночное ТВ. «Частное кино».

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.30 Звезды говорят. 7.35, 17.45 «Это начиналось так...» К 5-летию со дня основания Всероссийской государственной телерадиокомпания. 7.55 Момент истины. На вопросы А.Караулова отвечает В.Сливачев. 8.50 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05, 11.10, 12.55, 15.15, 15.55, 16.45, 18.50, 22.45 Я люблю РТР. 10.10 Милицейская хроника. 10.20 Торговый дом. 10.35 Ура! Каникулы. «Бабушка Нонно и я». Мультфильм (Япония). 11.15 «Белое солнце пустыни». Худ. фильм. 12.45 Месяцеслов. 13.20 «Тэффи-94». Вручение призов Российской академии телевидения. 15.20 Путешествие с «Репортером». 15.40 Там-там новости. 16.20 «Дом на острове». Видеофильм. 16.50 Дисней по пятницам. «Зорро». Худ. фильм. 18.05 Пресс-конференция, посвященная 5-летию со дня основания Всероссийской государственной телерадиокомпания. 18.35 Горячая десятка. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 20.30 Маскишоу. 21.05 Магия Дэвида Копперфильда. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.50 «Над темной водой». Худ. фильм.

## Суббота, 15 июля

### Белорусское телевидение

8.00 Экономист. 8.10 Зеркало Си-эн-эн. Детский сеанс 8.30 «Лулу - ангел цветов». Мультсериал. 9.00 «Буковка». 9.30 «Детство со взрослыми глазами». Ждановичский детский дом. 9.55 Здоровье. 10.15 «Судьба моя и надежда - это ты, искусство». Телефестиваль творчества инвалидов. 10.30 «Крок». «Живая земля». Экологическая программа. 10.50 «Кайстра». Развлекательная программа. 11.20 Адвокат. Права пассажиров и железнодорожников. Прямая линия. 12.15 Многозвучие. 12.45 «Четвертое измерение». Духовно-просветительский канал. 13.45 Телеклуб «Гав-гав». 14.05 Летний антракт. Закрытие театрального сезона в Минске. 14.45 Ночь на Ивана Купалу. Репортаж о празднике в Минске. 15.45 «Тропическая жара». Худ. фильм. 16.45 Теннис. Кубок Дэвиса. Беларусь - Эстония. 18.00 Футбол. Кубок Интертото. «Днепр» (Могилев) - «Канн» (Франция). В перерыве (18.45) - Финансовое время. 19.55 SOS. 20.00 Международные спортивные новости. 20.35 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.35 Дневник фестиваля западнорусской эстрадной песни «Евразия». 21.55 «Звезды» на экране. Вячеслав Шалевич в худ.фильме «Прощение». 23.30 Видимо-невидимо. 0.30 Под куполом Вселенной.

### 1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 14.00, 22.50 Новости. 8.20 Зов джунглей. 8.50 «Секреты моего лета». 9.25 Утренняя почта. 10.00 Смак. 10.15 Здоровье. 10.50 Провинция. 11.20 Бомонд. 11.40 «Старини на уборке земли». Худ. фильм. 13.25 Зеркало. 14.20 Большие гонки. 14.45 «Воспоминания о Большом зале». И. Андрионников. 15.35 В мире животных. 16.10 Счастливых случаев. 17.00, 20.00 Время. 17.25 Смехопанорама. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.45 «Вдовы». 21.40 «Кумир, кумир...» Эптон Джон. 22.20 У всех на устах. 23.10 Ночное ТВ.

### Канал «Россия»

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Мультфильмы. 7.40 Продленка. 7.55 От «винта». 8.10 Мировая деревня. 8.40 Парламентская неделя. 9.25 Пилигрим. 10.10 Как

Прадаца мянина  
на Беларусь,  
якое не было ў кары-  
манні, на цане ніжэй за  
звычайную.  
Тэл. з Маладзечна:  
7-32-56

жить будем? 10.55 «Мушкетеры двадцать лет спустя». Худ. фильм. 2-я серия. 12.15 От А до А: от «Аполлона» и «Союза» к «Альфе». 12.30 Астрополия любви. С.Курехин. 13.20 «Ночь на перекрестке». Худ. фильм (Франция). Часть 1-я. 14.05 Де факто. 14.20 В мире животных. 15.15 Незанятая вакансия. Эдвард Олби. Авторская программа В.Вульфа. 15.45 Клип-антракт. Линда. 15.55 Футбол. Чемпионат России. «Торпедо» (Москва) - «Локомотив» (Москва). 18.00 Аншлаги и К. 19.25 Фильм Д.Асановой «Милый, дорогой, любимый, единственный...» 20.40 Мультфильм. 21.05 Совершенно секретно. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Программа «А». 23.25 Мультфильм для взрослых. 23.35 Ночной разговор.

## Воскресенье, 16 июля

### Белорусское телевидение

8.00 Мультфильм. 8.05 Чемпионат Беларуси по воднолыжному спорту. 8.35 «Человек из стаи». Телеочерк. Детский сеанс 8.55 Студия «Колыбельная». «Все дело в шляпе». 9.25 Телебюро. Шоу-школа. 10.05 «Конан и его молодые бойцы». Мультсериал (США). 10.35 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 10.55 Уроки Н.Новожиловой. 11.25 Вас вызывает Спортландия. Товарищеская встреча школьников Беларуси и Узбекистана. 12.15 Все нормально, мам! Развлекательная программа. 12.45 Авто-парк. 13.00 Арсенал. Программа для армейцев. 13.30 Теннис. Кубок Дэвиса. Беларусь - Эстония. 14.45 Победитель. Спортивно-развлекательная программа. 15.05 Творцы. Наследие Якуба Коласа. 15.35 Театр в кресле. Произведения новой белорусской драматургии. 16.15 «Золотые ключи». Телефестиваль народного творчества. Конкурсная программа. Часть 1-я. 17.50 Стиль. 18.10 «Экспедиция». Научно-популярный сериал. 18.45 Бездельник. 19.05 Королевская охота. 19.45 Мультфильм для взрослых. 20.00 Резонанс. 20.45 Колыбельная. 21.05 «Карамболь». Ток-шоу с участием Маш Шукшиной. 21.35 Реклама. 21.45 «Синема» представляет: «Человек-спонс». Худ. фильм (США, Великобритания). 24.00 Под куполом Вселенной. 0.05 Теннис. Кубок Дэвиса. Беларусь - Эстония.

### 1 канал

6.30 Телеутро. 8.00, 14.00, 23.20 Новости. 8.20 С утра пораньше. 8.50, 16.30 Мультфильмы. 9.15 Пока все дома. 9.45 Утренняя звезда. 10.30 «Полигон». 11.05 Всемирная география. 11.50 Вся Россия. 12.15 Игры, гармонь! 12.45 В эти дни 50 лет назад. 13.00 Под знаком «Пи». 13.45 Спорт в обед. 14.20 Квартет Бородина. 15.10 Клуб путешественников. 16.00 Америка с М. Таратуты. 17.00 Время. 17.20 «Золотой кадр». А. Миронов. 18.35 «Один на один». 19.05 «Жозефа». Худ. фильм. 21.00 Воскресенье. 21.50 «Вдовы». 22.45 Любовь с первого взгляда.

### Канал «Россия»

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Мультфильмы. 7.50 Первый дубль. 8.05 Золотой ключик. 8.20 Футбол без границ. 9.05 Доброе утро. «Завтрак для чемпионов». 9.35 Аты-баты... 10.05 Консолидация. 10.10 Русское лото. 10.55 «Мушкетеры двадцать лет спустя». Худ. фильм. 3-я серия. 12.15 Звезды мирового экрана. 12.45 Ваш партнер. «Российские железные дороги». 13.20 «Ночь на перекрестке». Худ. фильм (Франция). Часть 2-я. 14.10 Клип-антракт. Ж.Добровольская. 14.15 Параллели. 14.30 Шестое чувство. 14.55 «Карнавал в Лужниках». На празднике газеты «Московский комсомолец». 15.40 Танц-экспресс. 15.55 Чемпионат мира по автогонкам «Формула-1». Гран-при Великобритании. 18.00 Волшебный мир Диснея. «Русалочка». «Новые приключения Винни Пуха». 19.25 «Безжалостные люди». Худ. фильм (США). 21.05 Коробка передач. 21.25 У Ксюши. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Тихий дом.



## Маладзечанскае аддзяленне N6423 Ашчадбанка Рэспублікі Беларусь запрашае ў свой новы будынак па вул. Б. Хмяльніцкага, 26-а



**В. М. СВЯНЦІЦКАЯ,**  
намеснік кіраўніка  
аддзялення N6423  
Ашчадбанка:

### Гарантыі

— вось асноўны аргумент на карысць нашых укладчыкаў. Нездарма колькасць жадаючых адкрыць разліковыя і асабовыя рахункі, зрабіць грашовыя ўклады, набыць дапазітныя сертыфікаты ў аддзяленні Ашчадбанка і яго філіялах з кожным днём расце. Сёння я рада паведаміць, што нашымі кліентамі з'яўляюцца ўжо больш 140 тысяч чалавек. Гэтыя людзі, нягледзячы на ўсе складанасці часу, давяраюць нам. І яны зрабілі правільны выбар. Бо сёння ні адзін з камерцыйных банкаў не можа даць сваім укладчыкам дзяржаўную гарантыю захавання іх грашовых зберажэнняў.

Спадзяюся, што выгаднасць супрацоўніцтва з намі хутка зразумеюць і многія іншыя маладзечанцы. Кола нашых кліентаў, упэўнена, будзе пашырацца.



**М. В. ДЗЕМЕШ,**  
галоўны бухгалтар  
аддзялення N6423  
Ашчадбанка:

### Надзейнасць

ва ўсе часы існавання банкаўскай сістэмы з'яўлялася і цяпер з'яўляецца той важнай рысай, якой звычайна характарызуецца ўстановы сапідныя, аўтарытэтныя. У рабоце іх кліент упэўнены, як у самім сабе. Без перабольшання адзначу, што да такіх устаноў можна аднесці і наша аддзяленне Ашчаднага банка. Мы надаём шмат увагі правільнасці афармлення ўсіх паступаючых дакументаў, дакладнасці і хуткасці іх апрацоўкі і перадачы па міжбанкаўскай камп'ютэрнай сетцы, своєчасавому налічэнню працэнтаў на ўклады. Нашы ўкладчыкі могуць быць спакойныя: мы іх не падвядзем. Тыя жыхары горада і раёна, хто цяпер з'яўляецца кліентам аддзялення N6423 Ашчадбанка, у гэтым пераканаліся ўжо. А тых, хто яшчэ ў нечым сумняваецца, запрашаю наведваць наш новы будынак і ва ўсім пераканацца самім.

### Паважаныя прыватныя прадпрыемальнікі, кіраўнікі прадпрыемстваў усіх форм уласнасці!

Ва ўмовах усё больш цяжкага становішча ў камерцыйнай банкаўскай сістэме рэспублікі Ашчадны банк прапануе вам гарантаванае і выгаднае супрацоўніцтва і адкрывае для вас разліковыя і бягучыя рахункі.  
Тэл. для даведак: 6-66-25, 6-66-37, 6-66-23.

### Клопат аб кліентах

аддзялення N6423 Ашчадбанка і ўсіх тых, хто сюды наведваецца, адчуваеш адразу, як толькі пераступаеш парог новага будынка. Тут прасторна, светла. Прыгожа аформлены інтэр'ер. Направа пайдзеш — трапіш у залу, дзе абслугоўваюцца юрыдычныя асобы: прадпрыемствы, арганізацыі розных форм уласнасці, а таксама прадпрыемальнікі, якія дзейнічаюць без утварэння юрыдычнай асобы і маюць



тут свае разліковыя рахункі. Налева пайдзеш — апынешся ў вялікай зале, дзе абслугоўваюцца ўкладчыкі, прымаюцца камунальныя і іншыя плацяжы. Усё зроблена для таго, каб наведвальніку было тут зручна і ўтульна. Але, магчыма, нехта жыве ў іншым канцы горада і яму далёка сюды дабірацца, каб атрымаць свае грошы з укладу. Аддзяленне

N6423 Ашчадбанка ў такім выпадку прапануе звярнуцца ў любы бліжэйшы з яго філіялаў і атрымаць іх. Пры сабе трэба мець усяго толькі ашчадную кніжку з рэшткам укладу і пашпарт. Тут жа, не адыходзячы, як кажуць, ад касы, можна аформіць даверанасць або завяшчанне па ўкладу. Гэтыя паслугі прадастаўляюцца кліентам аддзялення бясплатна.

**Ашчадны банк заўсёды да вашых паслуг і ён разам з вамі!**

### Мы прапануем больш за 80 відаў паслуг, у тым ліку:

- ◆ Разлікова-касавае абслугоўванне юрыдычных і фізічных асоб, адкрыццё валютных рахункаў юрыдычным асобам;
- ◆ Купля і продаж замежнай валюты, у тым ліку безнаўным шляхам;
- ◆ Розныя формы захавання грашовых сродкаў насельніцтва;
- ◆ Аперацыі з каштоўнымі паперамі і іх захаванне;
- ◆ Ажыццяўленне разлікаў і пераводаў па даручэнню кліентаў;
- ◆ Прыём камунальных, падатковых, страхавых і іншых плацяжоў;
- ◆ Крэдытаванне насельніцтва і юрыдычных асоб.

Інфармацыя аб рэжыме работы аддзялення N6423  
Ашчадбанка і яго філіялаў, тэлефоны для даведак.

NN філіяла	Час работы з кліентамі	Абедзены перапынак	Час работы ў суботу	Тэлефон	Адрас (вул.)
6423	9.30-19.00	14.00-15.00	9.30-19.00	6-66-21	Хмяльніцкага, 26а
013	9.30-19.30	14.00-15.30	9.30-19.30	6-48-01	Шчорса, 11
023	10.00-19.30	14.00-15.00	10.00-19.30	7-12-68	Я. Купалы, 130
045	10.00-19.30	14.00-15.00	10.00-19.30	5-06-35	В. Гасцінец, 74
048	11.00-18.30	13.30-15.00	9.00-12.00	5-34-33	Шчорса, 34
049	9.30-19.00	14.00-15.00	9.30-19.00	7-05-81	Садовая, 8
052	11.00-18.15	14.00-15.00	10.00-13.15	7-03-17	В. Гасцінец, 38
054	11.00-18.00	13.30-14.30	10.30-13.45	5-45-11	Металістаў, 7
055	11.00-18.00	13.30-14.30	10.30-13.45	5-17-74	В. Гасцінец, 46
056	9.00-18.30	13.30-14.30	9.00-18.30	6-07-51	В. Гасцінец, 121
057	9.30-19.00	14.00-15.00	9.30-19.00	7-18-07	Прытыцкага, 13



### Сучаснае абсталяванне, кваліфікаваныя кадры

забеспечваюць высокі ўзровень якасці абслугоўвання кліентаў аддзялення N6423 Ашчадбанка. Прычым, нават ва ўмовах самага актыўнага іх наведвання банка. Гэта не проста словы. Кожнае рабочае месца бухгалтара, кантралёра, касіра камп'ютэрызавана, аснашчана іншай высокадакладнай лічылнай тэхнікай. Вось чаму магчымасць узнікнення чэргаў у час афармлення дакументаў у абедзвых аперацыйных залах звязана да мінімуму.

Выключаны затрымкі і з перадачай інфармацыі па міжбанкаўскай камп'ютэрнай сетцы. Тыя дзелавыя людзі, хто мае справу з аддзяленнем N6423 Ашчаднага банка, заўсёды ўпэўнены: іх плацяжы будуць праведзены своєчасова і дакладна.

**Нагадаем: Ашчадны банк —  
адзіны банк, які абслугоўвае  
ўсё насельніцтва рэспублікі!**

РЭГІОНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА N11; 7.07.95-13.07.95

Заснавальнік: рэдактарат, ЗАТ «Інтэрмаркет», фірма «Фэварыт». Пасведчанне N1091. Выдавец: рэдакцыя «Рэгіянальнай газеты». Рэдактар: Аляксандр МАНЦЭВІЧ

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. Тыраж 7000 экз. Цана 500 рублёў.  
АДРАС ДЛЯ ПІСЬМАУ: 222310, Маладзечна-7, а/с 1607  
АДРАС РЕДАКЦЫІ: 222310, Маладзечна, вул. Хмяльніцкага, 22, фірма «Фэварыт», «РЭГІОНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА».  
ТЭЛЕФОНЫ: у Маладзечне 52953, тэл./факс у Вілейцы 5-60-73

РЕКЛАМА. Базавая стаўка 7500 (рублёў) за 1 кв. см. Прадугледжана сістэма скидак. Расцэнкі сапраўдныя да 31 ліпеня 1995 года. Разліковы рахунак N 468704 ФАКБ «ПІСІС» у Маладзечне, код 115, атрымальнік рэдакцыя «РГ»  
Адрукавана з арыгінал-макета ў друкарні «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. В. Таўпая, 11  
Заказ № 799 Падлісана ў друку 6.07.95